

К счастью. К счастью, всё это происходило в море.

Если бы этот злой дух не был заперт в плавающем храме, а оказался в городе, он, вероятно, давно бы одним своим даром перевернул весь общественный порядок вверх дном.

Вот тогда апокалипсис с нашествием призраков вполне мог бы стать реальностью.

Пока все серьёзно обдумывали ситуацию, и без того грозное небо становилось всё темнее. С моря пришёл густой чёрный туман, сливший небо и воду в один мрачный цвет.

Видимость резко упала. «Рыбак» быстро включил свет в рубке и снова остановил катер:

— До острова с храмом Хай-гуна осталось чуть больше десяти морских миль. Если поторопиться, доберёмся быстро. Но... туман слишком плотный. Продолжать вслепую опасно — можем во что-нибудь врезаться. На карте отмечена рифовая зона неподалёку. Очень легко налететь на камни и сесть на мель.

Холодный белый свет из рубки проходил сквозь стеклянные двери и окна и освещал каюту, а также небольшой круг вокруг катера радиусом два-три метра. Все переглянулись.

Мяо Юэ сквозь туман невольно посмотрела на Линь Ханьчжи и сказала:

— Похоже, в этот раз противник будет тяжёлым. Он даже туманом управляет...

Пубу Гэсан добавил:

— Вот это я действительно впервые в жизни вижу. Хотя нет, мне всего восемь. Почему именно мне уже приходится встречать такого злого духа?

Он чувствовал, что ему немного не везёт по жизни, но отступать явно не собирался.

Линь Ханьчжи произнёс:

— Не спешите. Сначала посмотрим.

Едва он договорил, сзади раздался звук рассечённой воды. Будто какое-то судно быстро приближалось, днищем раздвигая волны. Или к ним подплывало крупное морское животное.

Все повернулись к источнику звука, но увидели лишь густой туман.

Неизвестность сама по себе наполняла воздух страхом.

И чем дольше они всматривались в серую мглу, тем сильнее становилось это ощущение.

Шестеро на катере были людьми бывалыми, но зрители за экраном явно не могли похвастаться тем же. Дрон завис над судном и направил камеру прямо в туман, отчего передаваемое чувство присутствия стало почти пугающе сильным.

□Спасите. Вам не кажется, что в левом верхнем углу в тумане что-то тёмное? Будто силуэт человека.□

□Первый раз вижу настолько густой туман. Всё кажется, что сейчас из него что-нибудь вылезет, а-а-а-а!□

□Хорошо, что у меня защитный мешочек!□

□Шум воды всё ближе.□

□Судя по звуку, штука крупная. Не кит ли?□

□Может, другое судно сбилось с курса?□

□Вы правда не собираетесь уезжать???□

Впереди простиралась бесконечная черно-серая пустота. Свет рубки казался единственным источником света во всём мире, но и он пробивал лишь маленький кусочек пространства.

Шум воды становился всё ближе. Брызги от приближающегося объекта уже почти долетали до людей и до борта.

Ци Гу машинально шагнул вперёд, закрывая остальных собой. Между пальцами появилась талисманная бумага для призыва молнии. Стоило хоть немного разглядеть форму приближающейся вещи — и он уже мог решить, использовать талисман или нет.

Линь Ханьчжи захотел немного проявить себя и тоже шагнул вперёд:

— Я займусь.

Но Ци Гу сразу недовольно посмотрел на него:

— Не балуйся. Ты слаб здоровьем. Пока ситуация не критическая, тебе не нужно вмешиваться.

Раньше Ци Гу и без того считал Линь Ханьчжи болезненным, а после откровенного разговора только сильнее утвердился в этом. Ну и что, что Линь Ханьчжи отлично владеет телесными техниками и способен одновременно управлять сорока шестью костяными клинками? Он всё равно человек из плоти и крови, душа повреждена, да ещё и годами терял кровь. С таким состоянием геройствовать первым — вовсе не то, что нужно.

В ушах Му Синчэня, не знавшего всех обстоятельств, эти слова звучали почти как удар молнии.

До недавнего времени он думал, что в их отряде «Тайн потустороннего» всего два бесполезных пассажира: он и Линь Ханьчжи.

Но несколько минут назад Линь Ханьчжи одним точным и безжалостным движением разбил его мечту хотя бы об одном товарище по несчастью.

Товарищ? Да ни разу.

Ладно. Кто в этой жизни не носит пару тайных личностей.

Но Линь-бро уже сам сорвал с себя маску. Почему учитель всё ещё упорно держится за древнюю легенду «Линь Ханьчжи слабый и больной»?!

Если его скорость реакции называется болезненностью, то кто тогда Му Синчэнь? Полуживой живой человек? Он даже считал, что если Линь Ханьчжи вдруг мутирует в зомби, то один сможет уничтожить всё человечество.

□Выражение Сяо Му бесценно. Идеальный мем с вопросительными знаками. Ха-ха-ха!□

□Сяо Му: алло, учитель, что ты говоришь? Ты вместе с углекислым газом выдохнул из памяти героическую сцену Линь-бро минуту назад?□

□Гугу, ты просто слишком его балуешь.□

□Умираю. Если «императорская супруга» слаб здоровьем, тогда кто я?□

□Человек с психическим возрастом пять лет и телом пятидесятилетнего, который на самом деле всего два года назад закончил универ и уже стал рабочей скотиной.□

□? Я тебя вообще не трогал.□

□Я сломался. Реально сломался.□

□Так почему фильтр «болезненный и слабый» у Гугу всё ещё работает?! Чжичжи же прямо у тебя на глазах превратил человекообразную улитку в две половины!□

□Ничего не спрашивайте. Просто они очень любят друг друга. Желаю вам девяносто девять лет вместе и сто восемь детей.□

□Я понял! Гугу смотрит на Чжичжи с позиции мужа, поэтому считает, что его нужно защищать?□

□? Наверху, ты перепутал роли, а-а-а! Не разрешаю!□

Под взглядами всех присутствующих Ци Гу решительно заслонил Линь Ханьчжи. Каждый раз, когда тот пытался шагнуть вперёд, Ци Гу мягко отталкивал его локтем назад, будто Линь Ханьчжи был хрупкой нефритовой статуей.

Линь Ханьчжи:

— ...

Пока они тихо толкались, звук воды приблизился совсем вплотную, и край огромного объекта наконец вышел из тумана.

Это оказался не новый и не совсем старый рыболовецкий корабль, похожий на купленный с рук. Он был заметно выше и крупнее катера Ци Гу. На носу горела бледная лампа, а рядом с ней едва различимый силуэт махал им рукой и кричал:

— Эй, вы там! Быстро поднимайтесь к нам! Сейчас разразится страшная буря, ветер и волны будут сильные — ваша маленькая лодка точно перевернётся! Поднимайтесь... быстрее сюда!

Тёмный силуэт говорил торопливо и искренне, явно пытаясь спасти людям жизнь.

Увидев, что они всё ещё стоят, он прямо сбросил с носа верёвочную лестницу и подал рулевому за спиной знак остановиться и выровнять суда.

Му Синчэнь пока не умел надёжно отличать людей от призраков, но фильмы ужасов смотрел. Он дрожащим голосом спросил, глядя на подходящее судно:

— Э-это же не тот самый легендарный корабль-призрак?

Ци Гу бросил на него взгляд, машинально взял Линь Ханьчжи за запястье и успокаивающе сжал, после чего ответил:

— Если это не он...

Му Синчэнь уже выдохнул и собирался сказать «ну и хорошо», когда Ци Гу спокойно договорил:

— ...то что ещё это может быть?

Так называемый корабль-призрак — это судно, потерпевшее кораблекрушение, на котором души погибших, не смилившихся со смертью, продолжают скитаться по морю, сохраняя облик своего прежнего корабля, будто ничего не произошло.

Такие души пребывают в смятении. Иногда помнят, что умерли, иногда — нет.

А этот доброжелательный призрак перед ними явно считал себя живым.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://bllate.org/book/19046/1949197>